

Hs. or. 3855 (1)

Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 3855 (1)
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 155
Typ	Handschrift
Formtyp	Einzelblätter
Bearbeiter	S.Arslan & K.Gurung
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000193
erstellt am	2017-08-25T15:19:19.372Z
letzte Änderung	2020-01-10T07:57:01.362Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Datum	
↳ Abschrift	1934, am 15. Tag (dkar tshes rdzogs pa gsum pa) im 4. Monat (sa ga) des Holz-Hund-Jahres (shing khyi) im 16. Rab byung
Ort	
↳ Abschrift	sGo mang-Kollegium des Klosters 'Bras spungs
Titel	
↳ wie in Hs.	bo sum cu pa dang rtags kyi 'jug pa'i bcad lhug spel ma'i dper brjod mkhas pa'i gsung gis brgyan pa'i rin chen phreng ba blo gsal mgul rgyan
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	bo [1v] skyabs gsum kun 'dus khyab bdag rdo rje 'chang/ /'jam dbyangs bla ma tshe rabs yongs kyi mgon/ /rgyal sras sa lam ma nor ston mdzad pa/ /rgyal bstan 'dzin ma'i [Z] rgyan gyur tshogs kyis skyongs//
Kolophon	bo [36v] ces sum cu pa dang rtags kyi 'jug pa'i bcad lhug spel ma'i dper brjod mkhas pa'i gsung gis brgyan pa'i rin chen phreng ba blo gsal mgul rgyan zhes bya ba 'di ni/ lo gzhen dus nas legs bshad 'di gnyis la bag chags [Z] sad pa'i spro ba yod cing/ byang phyogs rbo rad shog gi 'dren mchog bla na ma mchis pa skyabs mgon bka' 'gyur ba rje btsun blo bzang lung rtogs bstan pa'i nyi ma dpal bzang po'i yongs 'dzin rin po che mkhan slob dkon mchog grags pa'i zhal snga [Z] nas 'di nyid kyi tshig don ma nor ba mdzub 'khrid du mdzad nas tshul des rgyal bstan yun ring du gnas pa'i cha rkyen du bstan bcos dag brtsam dgos zhes rgya srang nyi shu rtsa lnga las bskrun pa'i dngul kong mar khus bkang ste gnang ba dang/ yi ge'i phyi mo mdzub [Z] 'khrid mdzad pa'i gcen po sman rtsis pa mkhyen rab nyi ma'i zhal snga nas kyang dngul ting bdun tshar gcig dri bzang sman drug gis bkang ba gnang ste bstan 'gro'i mig byed bstan bcos 'dir 'bad pa lhur blangs nas slob dgos zhes bka' bstsal/ zhing [Z] 'dir slebs nas lo gsum lon mtshams lcags rta lor mkhas mchog bla ma u rgyan kun bzang bstan 'dzin rdo rje'i zhal snga nas kyi drung nas 'di nyid kyi dgongs don legs par 'khrid skabs gsung zin bkod khul bgyis kyang blo rtul zhing le lo'i dbang [Z] gis ji bzhin legs par ma byung yang/ bla ma'i zhal nas rtsa tshig gi don 'grel dang sbyar nas blo gsar bu pa rnam la phan nges kyi dper brjod tshig don gsal ba zhis sgrigs shig ces bka' stsal thog 'dri shog kha sum cu lhag tsam dang dngos po [37r.] rgya cher gnang ba dang/ rig gnas kyi skor la blo kha phyogs pa gzur gnas rje drung dang tshong dpon 'ga' zhis nas kyang yang yang bskul ba dang/ dus phyis chu bya dpal gdong gi lor kho bo nas gzhang zhab 'od zer rta mgrin la sngar 'khrid [Z] brjed gsos su mdzub 'khrid skabs khong nas kyang sa bon gyi dngos po 'dri shog bcas pas bcad lhug spel ma'i dper brjod rgyas par bkod pa'i don 'grel gsal ba zhis dgos zhes phur tshugs su bskul bas rtag tu rna ba tsher la/ dus der bka' drin [Z] gsum ldan 7 rmog lcog rdo rje 'chang gi zhal snga nas kyis/ mdo sngags rig gnas kyi gzhang lugs mtha' dag thugs la mnga' ba bshes gnyen chen po pradziā sa ra'i mtshan can nas gtsug lag 'di nyid kyi gnad don mdzub 'khrid gnang ba'i lhag bcas [Z] kyi sgra'i 'go mtshams nas khyod kyang zhab zhur bcar zhes brtse ba'i spyen gyis gzigs pa na skal ba bzang snyam pa'i dga' mos chen

	pos bcar dus su'ang gsung zin 'god par byed khul bgyis pa spyen 'bebs su phul dus/ rdo rje 'chang rin po che'i zhal nas [Z] kyang gsung zin dang spel ba'i dper brjod bcaḍ lhug spel nas bkod na don gnyer can mams la phan 'dogs pas gyis zhes 'dzum zer nor bu'i tog spyi bor yang yang bcings par mdzad pa sogs snga phyi'i bka' bskul gyen du bzlog mi nus par 'dir 'god dus sngar [Z] kyi shog 'dril rnam s kyang tshang bar ma rnyed pas 'ga' rer 'grel bas kha skong nas lhag bcas yan chad au ḍi ya na'i gsung rgyun ltar bgyis la/ de man chad pradzñā sa ra'i gsung zin du bkod kyang slar bsdu dang sngon 'jug lngas 'jug yul gang la 'jug pa [Z] sogs skabs 'ga' zhiḡ tu'ang rang blo'i ngor dwogs pa'i cha cung zad re bkod nas byang phyogs sa mtha'i rbo rad maudgal gyi rigs su skyes pa'i sprang chung sudhī bha dra'am ming gzhan 'jam dbyangs sgeg pa'i ral gri zhes kyang 'bod pas rang lo so gcig par son par rab byung [37v.] bcu drug pa'i bgrang bya dngos po shing khi lo'i sa ga'i dkar tshes rdzogs pa gsum par/ dpal ldan 'bras dkar spungs pa'i grwa tshang bzhi'i ya gyal dpal ldan bkra shis sgo mang zhes yongs su grags pa'i dpag bsam shing gi yal ga bcu drug [Z] gi nang tshan bsam blo'i lo 'dab dgu'i dang po khal kha mi tshan gyi yangs thog tu sbyar ba 'di ni/ rgyal bstan lung rtogs dri ma med par yun ring du gnas pa'i cha rkyen du gyur cig/ sarba manga lam//
Thematik	Sprach- und Literaturwissenschaft Grammatik/Syntax
Schlagwörter	bo - dper brjod - Sum cu pa dang rtags kyi 'jug pa
Inhalt	de Grammatikalische Fallbeispiele ohne weitere Ausführungen zur tibetischen Grammatik.
Gliederung / Faszikel	de Randvermerk recto: dper brjod

Personendaten

Auftraggeber	
↳ sonstige Namensform	bo Veranlasser: Bla ma u rgyan Kun bzang bstan 'dzin rdo rje, gZur gnas rje drung, gzhung zhabs 'Od zer rta mgin, rMog lcog rdo rje 'chang, etc.
Verfasser	
↳ etablierte Kurzform	de Sudhī bha dra' (alias) Jam dbyangs sgeg pa'i ral gri

Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
Blattzahl	de 38 de Follierung: 1-37 (fehlerhafte Follierung: 26 doppelt)
Blattformat	de ca. 52,5x9cm
Textspiegel	de ca. 43x7cm
Zeilenzahl	de Bl. 1v-2r: 5-zeilig, 2v-3r: 6-zeilig, 3v-37: 7-zeilig
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Handschrift → dbu can